Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **66 (1948)**

Heft 205

PDF erstellt am: **27.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 205 Bern, Donnerstag 2. September 1948 — 66. Jahrgang — 66me année — Berne, jeudi 2 septembre 1948 **No 205**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postscheiter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. le tigne de colonne d'un mm ou son espece; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „Le Vie économique": 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 125849—125878.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des EVD über die Abgabe von Kraftfuttermitteln in Verbindung mit dem Bezug von Futterkartoffeln. Ordonnance du DEP subordonnant l'acquisition de fourrages concentrés à celle de pommes de terre fourragères. Ordinanza del DEP che subordina l'acquisto di foraggi concentrati a quello di patate da foraggio.
Postverkehr mit dem Ausland. Service postal avec l'étranger. Servizio postale con l'estero.
Liebesgabensendungen nach den Niederlanden. Envois de dons à destination des Pays-Bas.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der 3%-Obligation, Nr. 39 022, Kanton Bern 1897, Anleihe für die Hypothekarkasse, zu nom. Fr. 500, lautend auf den Inhaber, rückzahlbar seit dem 15. Oktober 1945, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 453[3])

Bern, den 26. August 1948. **Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.**

Der unbekannte Inhaber der 4%-Obligation, Nr. 28 090, Schweizerische Bundesbahnen 1934, zu Fr. 1000, rückzahlbar seit 1. März 1946, samt Coupons per 1. September 1943 und ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 454[3])

Bern, den 26. August 1948. **Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.**

Der unbekannte Inhaber der 3%-Obligation, Nr. 62 194, Kanton Bern 1897, Anleihen für die Hypothekar-Kasse, zu nom. Fr. 500, lautend auf den Inhaber, mit Coupons per 15. Oktober 1939 und ff., rückzahlbar seit 15. Oktober 1940, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 455[3])

Bern, den 26. August 1948. **Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.**

Der unbekannte Inhaber der zwei 4%-Obligationen, Nrn. 135 252/53, der Eidg. Anleihe von 1933, zu nom. Fr. 1000, samt Coupons per 15. Dezember 1947 und ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 456[3])

Bern, den 26. August 1948. **Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.**

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 20 000 vom 8. Mai 1925, zugunsten der Schweiz. Bodenkreditanstalt und des Schuldbriefes von Fr. 6000 vom 14. März 1927, zugunsten des Inhabers, beide lastend auf Blatt 404, Parzelle 817 des Grundbuches von Thundorf, Liegenschaft zum «Schwanen» daselbst, wird aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist von der ersten Bekanntmachung an dem Grundbuchamt Thundorf-Frauenfeld vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden.

Frauenfeld, den 27. August 1948. (W 445[3])

Der Präsident des Bezirksgerichtes Frauenfeld: J. Wüest.

Es wird vermisst: Sparheft der Kantonalbank Schwyz, Nr. 37 220, mit Saldo von Fr. 2253.70 per 31. Dezember 1947.

Die allfälligen Inhaber dieses Sparheftes werden aufgefordert, es innert sechs Monaten der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 457[3])

Schwyz, den 31. August 1948. **Die Bezirksgerichtskanzlei.**

Nachbezeichnete Titel werden als vermisst gemeldet:

1. Schuldbrief von Fr. 2000, vom 14. November 1902, zugunsten ursprünglich von Gräflein, in Wängi, neuer Kreditor seit 23. Dezember 1907, Thurgauische Hypothekenbank, Kreuzlingen, Pfandprotokoll Band 0, Seite 257, Nr. 5907 des Kreises Berlingen;
2. Ueberbesserungsbrief von Fr. 1000, vom 12. Mai 1903, zurzeit F. Baumann, Tierarzt, Ermatingen, Pfandprotokoll Band 0, Seite 295, Nr. 5963 des Kreises Berlingen,

beide auf Theodor Singer, «Zum Löwen», Fruthwilen, als Schuldner und Pfandeigentümer.

3. Inhaberschuldbrief von Fr. 300, vom 12. August 1932, auf Hans Nägeli, «Zur Seeschau», Berlingen, Pfandprotokoll Band 2, Seite 335, Nr. 70, des Kreises Berlingen.

Die allfälligen Besitzer der vorbenannten Titel werden aufgefordert, die Titel innert Jahresfrist von der ersten Publikation an gerechnet, dem Grundbuchamt Berlingen vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung verfügt wird.

Steckborn, den 27. August 1948. (W 446[3])

Gerichtspräsidium Steckborn: Jak. Hanhart.

Le ou les détenteurs inconnus de 4 obligations 4% Moulin agricole de la Béroche 1944, St-Aubin, de fr. 500 chacune, Nos 207, 208, 209 et 210, sont sommés de produire ces titres dans un délai de six mois à partir de la première publication de la présente sommation, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Boudry, le 27 août 1948. (W 444[3])

Le président du Tribunal civil du district de Boudry.

Deuxième insertion

Le tribunal ordonne au détenteur inconnu des cinq cédules au porteur, indépendantes, 2e rang, de 10 000 fr. chacune, créées selon acte de Me de Budé, notaire, du 9 janvier 1933, inscrites au registre foncier de Genève le 18 janvier 1933, lettres A, B, C, D, E, grevant les parcelles 3977 et copropriété 3979 P j B, B 120, soit le bien dit, rue des Pénates 3, à Genève, de la «S. I. Nouvelle Etoile, S.A.» tous coupons attachés sauf nos 1 à 9, de les produire et de les déposer en notre greffe dans le délai d'une année à dater de la première insertion de la présente ordonnance. Faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 341[2]) St. I.

Tribunal de première instance de Genève:
Ed. Drexler, président. F. Charrot, greffier.

Le détenteur de:

a) actions au porteur Nos 1 à 10 de la Société immobilière «La Grenade», dont le siège est à Lausanne;
b) action nominative No 100 de 500 fr. du Crédit foncier vaudois, à Lausanne, avec feuille de coupons, au nom de Marie Vonnez,

est sommé de me les produire jusqu'au 30 novembre 1948, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 240[1])

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 1. September 1948 das Zertifikat Nr. 13 über eine Aktie Nr. 490 zu Fr. 400 und das Zertifikat Nr. 28 über vier Aktien Nrn. 537 bis 540 zu Fr. 80 der G. Peter & Co. AG. in Basel, nebst Coupons seit 7. September 1940, lautend auf den Namen Färberei Wyser & Co., Aarau, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (W 458)

Basel, den 1. September 1948.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.

Mit Entscheid vom 31. August 1948 sind die im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Nrn. 44, 45 und 47, vom 23., 24. und 26. Februar 1948, und Kantonsblatt, Nr. 9, vom 28. Februar 1948 aufgerufenen Obligationen, 3¼ %, der Luzerner Landbank AG., Grosswangen, vormals Hülfskasse Grosswangen, Nrn. 1304/5, von je Fr. 1000, mit Jahrescoupons auf 5. Februar 1948 ff, ausgestellt am 5. Februar 1912 auf den Namen des Eduard Luterbach, Ruswil, kraftlos erklärt worden. (W 452)

Sursee, den 31. August 1948.

Der Amtsgerichtsvizepräsident von Sursee:
Xaver Widmer.

Gemäss Entscheid des Obergerichtes von Appenzell A.-Rh. vom 30. August 1948 werden die nachstehend bezeichneten, als vermisst ausgeschriebenen Sparhefte gestützt auf Art. 986 OR. als kraftlos erklärt:

Sparhefte der Appenzell A.-Rh. Kantonalbank

Nr. 130 847 lautend auf Frau Verena Frischknecht-Koch, mit einem Guthaben von Fr. 79.30,
Nr. 147 870 lautend auf Jörg Frischknecht, mit einem Guthaben von Fr. 191.55,
Nr. 147 871 lautend auf Peter Frischknecht, mit einem Guthaben von Fr. 246.85,
Nr. 147 872 lautend auf Hans Frischknecht, mit einem Guthaben von Fr. 247.80,
Nr. 150 511 lautend auf Urs Frischknecht, mit einem Guthaben von Fr. 78.90.

Trogen, den 1. September 1948. (W 459)

Obergerichtskanzlei von Appenzell A.-Rh.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

20. August 1948. Elektrische Haushaltungsapparate usw.
Elhag A.-G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 83 vom 10. April 1948, Seite 1000), elektrische Haushaltungsapparate usw. Die Prokura von Gottfried Baumberger ist erloschen.

27. August 1948.
Schweizerischer Zimmermeister-Verband, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1943, Seite 1877). Die Generalversammlung vom 22. Mai 1948 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt durch eine umfassende Organisation des Zimmergewerbes die allseitige Wahrung und Förderung der gemeinschaftlichen Berufsinteressen, insbesondere die Pflege der Kollegialität unter den Mitgliedern und die Förderung der Zusammenarbeit unter den Berufsangehörigen, die Zusammenarbeit mit dem Schweizerischen Baumeisterverband in bezug auf die Regelung der Arbeits- und Lohnverhältnisse, die Ueberwachung des Kalkulations- und Submissionswesens und der Berufsausbildung, die Aufklärung und Propaganda über den Baustoff Holz und seine praktische Verwendung, sowie die Fühlungnahme mit andern Berufsorganisationen zur Wahrung gemeinsamer Interessen. Publikationsorgane sind der «Hoch- und Tiefbau», «Schweiz. Baumeister- und Zimmermeisterzeitung», und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Zentralausschuss, als Verwaltung im Sinne des Gesetzes, besteht aus 9 Mitgliedern. Der Zentralpräsident oder der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit einem weitern vom Zentralausschuss bezeichneten Zentralausschussmitglieds oder mit dem Zentralsekretär. Franz Eggstein ist aus dem Zentralausschuss ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner sind erloschen die Unterschriften von Albert Wiedenkeller und Emanuel Martig; sie verbleiben als Kassier, bzw. als Beisitzer im Zentralausschuss. Jakob Schärer ist nicht mehr Beisitzer, sondern Vizepräsident des Zentralausschusses. Zentralpräsident Hermann Wyder oder Vizepräsident Jakob Schärer führen Kollektivunterschrift mit dem Zentralausschussmitglied Reinhard Rigling oder mit dem Zentralkassier Paul Brühlmann.

27. August 1948. Import, Export.
Wetzlar & Co. G.m.b.H., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1948, Seite 1926), Import- und Exportgeschäfte mit Japan und China. Dem Gesellschafter Hans Schmid ist Einzelprokura erteilt.

27. August 1948. Glas.
J. Raufeisen & Cie., in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 9 vom 11. Januar 1941, Seite 78), Glashandel en gros usw. Neues Geschäftslokal: Badenerstrasse 5.

27. August 1948. Mechanische Schreinerei.
Hans Zimmermann, in Zürich (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1934, Seite 579), mechanische Schreinerei. Neues Geschäftslokal: Kosakenweg 6.

27. August 1948. Photogeschäft, Brillenoptik.
Ingo Otto Zollinger, in Zürich (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1936, Seite 1380), Photogeschäft und Brillenoptik. Neues Geschäftslokal: Limmatquai 1.

27. August 1948. Möbel usw.
Hans Maag, in Zürich (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1933, Seite 238), Handel mit Möbeln usw. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. August 1948. Dekorationsneuheiten.
Ernst Schüpfer, in Zürich (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1942, Seite 894), Fabrikation von Dekorationsneuheiten. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. August 1948.
Bucheli & Niederhauser, Handelsgärtnerei, in Effretikon, Gemeinde Illnau (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1946, Seite 578). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. August 1948.
Immobiliengenossenschaft Bremgartnerstrasse, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 170 vom 22. Juli 1944, Seite 1659). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 13. Juli 1948 ist diese Genossenschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. August 1948. Chemische Produkte usw.
Leukon A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 137 vom 16. Juni 1947, Seite 1626), Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten usw. Die Gesellschaft ist durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. August 1948 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Leukon A.-G. in Liquidation** durch den Liquidator Gustav Strebel, von Lindau (Zürich), in Zürich, durchgeführt. Er zeichnet einzeln. Alfred Deeg ist nicht mehr Verwaltungsrat; seine Unterschrift ist erloschen.

27. August 1948. Eisenwaren, Haushaltungsartikel.
Heinrich Kuhn, Ingr., in Rüschlikon (SHAB. Nr. 275 vom 22. November 1940, Seite 2154). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Dietikon verlegt. Der Geschäftsbereich wird nun wie folgt umschrieben: Handel en gros und en détail mit Eisenwaren und Haushaltungsartikeln. Geschäftslokal: Zürcherstrasse 46, «Zum Eisenhammer».

27. August 1948. Weine, Möbel.
W. Thurnheer & Co., in Winterthur 1, Kommanditgesellsehaft (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1947, Seite 3709), Weinhandlung. Der Geschäftsbereich wird erweitert auf Handel mit Möbeln.

27. August 1948.
Brunnengenossenschaft Räterschen, in Räterschen, Gemeinde Elsau (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1948, Seite 86). Jakob Häkli ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand als Kassier gewählt worden Ernst Gross, von Brütten, in Räterschen, Gemeinde Elsau. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

27. August 1948. Baugesehäft.
Peter & Krattiger, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 245 vom 20. Oktober 1947, Seite 3079), Baugeschäft. Ueber diese Kollektivgesellschaft ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 29. Juli 1948 der Konkurs eröffnet worden. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

27. August 1948. Restaurant.
Josef Stulz, in Zürich (SHAB. Nr. 202 vom 29. August 1940, Seite 1565), Restaurationsbetrieb. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Wwe. W. Stulz», in Zürich, erloschen.

27. August 1948. Restaurant.
Wwe. W. Stulz, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Wanda Stulz, geborene Jezierska, von Tafers, in Zürich 6. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Josef Stulz», in Zürich, übernommen. Restaurationsbetrieb. Hotzestrasse 65, «Zum Schaffhauserplatz».

27. August 1948. Spielwaren.
M. Stamer & A. Trost, in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Martha Stamer, von Mellingen, in Zürich 9, und Adolf Trost, von Oberrohrdorf, in Baden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. August 1948 ihren Anfang genommen hat. Import von «Wista»-Spielwaren. Zelgstrasse 3.

27. August 1948.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Au/Zch., in Au, Gemeinde Wädenswil (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1945, Seite 78). Walter Hiestand ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Eberhard, von Grafenried (Bern), in Au, Gemeinde Wädenswil, ist nicht mehr Beisitzer, sondern Aktuar. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

27. August 1948.
Eigenheim-Genossenschaft Winterthur, in Winterthur 4 (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1946, Seite 2422). Dr. Paul Hauser ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Steffen ist nicht mehr Kassier, sondern Vizepräsident, und neu wurde in den Vorstand als Kassier gewählt Ernst Winkler, von und in Winterthur. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem 1. Aktuar.

28. August 1948. Elektrotechnisches Material usw.
«Prahimex» Import und Export, Gesellschaft m. b. H., Wien, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma hat die Gesellschaft mit beschränkter Haftung «Prahimex» Import und Export, Gesellschaft m. b. H., in Wien IX, Rooseveltplatz 6, eingetragen im Handelsregister des Handelsgerichtes Wien seit 27. April 1948, in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Der Gesellschaftsvertrag datiert vom 23. Januar 1948; er ist am 19. April 1948 abgeändert worden. Gegenstand des Unternehmens ist der Ein- und Ausfuhrhandel mit elektrotechnischem Material, Elektromaschinen samt Zubehör und Bestandteilen, Möbeln und Haushaltungsartikeln, Bedarfsgegenständen und handelsüblichen Waren und der Handel im Grossen und der Einzelhandel mit gleichartigen Waren und Artikeln; die Uebernahme von Handelsvertretungen für Firmen des In- und Auslandes. Das Stammkapital beträgt 20 000 österreichische Schillinge. Gesellschafter mit Stammeinlagen von je 10 000 österreichischen Schillingen sind Constant Marie Botter und dessen Ehefrau Elisabeth, geb. Aschenbrenner, beide holländische Staatsangehörige, in Amsterdam. Die Zürcher Zweigniederlassung wird vertreten durch deren Direktor Constant Marie Botter, obgenannter Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, und durch einen Handlungsbevollmächtigten. Geschäftslokal: Seefeldstrasse 118 in Zürich 8 (bei Albert P. Lambelet.)

28. August 1948. Neubauten usw.
Hibag G. m. b. H., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 248 vom 21. Oktober 1944, Seite 2335), Erstellung von Neubauten usw. Die Gesellschafterversammlung vom 11. August 1948 hat die Statuten abgeändert. Gottfried Küng ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 6000 ist je zur Hälfte an die Gesellschafter Walter Hitz und «Reisit G. m. b. H.» übergegangen; deren Stammeinlagen betragen demnach nun je Fr. 10 000.

28. August 1948.
Diät-Restaurant Gleich A.-G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1947, Seite 2250). Die Zeichnungsberechtigung wird wie folgt umschrieben: Wwe. Kreszentia Gleich führt nach wie vor Einzelunterschrift. Leo Viktor Bühlmann, Mitglied des Verwaltungsrates, führt an Stelle der Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift mit dem Verwaltungsratsmitglied Manfred Egon Gleich.

28. August 1948.
Mondial Verlag A.-G. Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1947, Seite 2828), Verlag von und Handel mit Büchern und Zeitschriften usw. Hans Enderli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

28. Oktober 1948. Elektrotechnische Artikel.
M. Boutellier, COLLECTORA, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Margrit Boutellier, französische Staatsangehörige, in Zürich 5, Fabrikation, Export und Import von und Handel mit elektrotechnischen Artikeln. Kasernenstrasse 67.

28. August 1948. Treuhand- und Revisionsbureau usw.
Anton Rosa, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Francesco Antonio Rosa, von Widen (Aargau), in Zürich. Treuhand- und Revisionsbureau, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften sowie Handel mit Textilien und Vertretungen von Waren aller Art. Seefeldstrasse 124.

28. August 1948. Waren aller Art.
Eugen Wagner, in Bassersdorf. Inhaber dieser Firma ist Eugen Wagner, von Ebnat (St. Gallen), in Bassersdorf. Handel mit Waren verschiedener Art. Baltenswil.

28. August 1948. Spirituosen.
Gebr. F. & J. Weber, in Küsnacht. Unter dieser Firma sind Fritz Weber und Jakob Weber, beide von Netstal, in Männedorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. August 1948 ihren Anfang genommen hat. Fabrikation von und Handel mit Spirituosen. Rosenstrasse 4.

28. August 1948.
Schausteller-Verband Zürich, in Zürich 4, Verein (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1947, Seite 862). Josef Murer, Otto Koelle und Ernst Meier sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hermann Haeseli, von und in Zürich, als Präsident; Charles Senn, von Zürich, in Stallikon, als Sekretär, und Johann Wehrli, von Engwilen und Wäldi (Thurgau), in Zürich, als Kassier. Sie führen Kollektivunterschrift in der Weise, dass Präsident Haeseli mit Sekretär Senn oder Kassier Wehrli zeichnet. Sekretär Charles Senn und Kassier Johann Wehrli zeichnen nicht auch miteinander.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

Berichtigung.
Bernische Kraftwerke A.G., Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 54 vom 5. März 1948, Seite 660), mit Hauptsitz in Bern. Der seit 9. März 1944 eingetragene Prokurist heisst Adolf Bernardsgrütter und nicht Bernhardsgrütter.

30. August 1948.
Standard Werkzeugmaschinen A.G. in Liquidation, in Biel, Fabrikation, Kauf und Verkauf von Maschinen und Werkzeugen sowie aller industriellen Artikel und Erzeugnisse (SHAB. Nr. 135 vom 12. Juni 1948, Seite 1649). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

30. August 1948. Lederwaren.
Rosa Rudermann, in Biel, Detailverkauf von Lederwaren (SHAB. Nr. 120 vom 26. Mai 1945, Seite 1186). Neues Geschäftslokal: Wyttenbachstrasse 9.

30. August 1948. Schmiede und Schlosserei.
A. Minder, in Biel. Inhaber der Firma ist Alfred Minder, von Huttwil, in Biel. Mechanische Schmiede und Schlosserei. Rennweg 47.

30. August 1948. Schreinerei und Zimmerei.
Eduard Stern, in Biel, mechanische Schreinerei und Zimmerei (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1945, Seite 1511). Neues Geschäftslokal: Zihlweg 34.

30. August 1948. Bauunternehmung.
Viktor Bottinelli, in Biel, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 182 vom 8. August 1931, Seite 1740). Neues Geschäftslokal: Brüggstrasse 119.

30. August 1948. Café.
E. Zeller, in Biel, Inhaber der Firma ist Emil Zeller, von Sigriswil, in Biel, Betrieb des Café « Neuchâtelois ». Marktgasse 22.

30. August 1948. Café.
Frau Elsa Gutjahr, in Biel. Inhaberin der Firma ist Elsa Anna Gutjahr, von Winterthur, in Biel, geschieden von Erwin Metbfessel. Betrieb des Café « Neuhof ». Zukunftstrasse 57.

30. August 1948. Restaurant.
Frau Bertha Aellen, in Biel. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Bertha Aellen, geborene Bula, von Saanen, in Biel, Ehefrau des Georg Oswald Aellen. Betrieb des Restaurant « Zum Bahnhof ». Poststrasse 37.

31. August 1948. Rahmen usw.
Pierrette Frutschi, in Biel, Fabrikation und Verkauf von Rahmen und Ständern für Photographien und Bilder (SHAB. Nr. 135 vom 12. Juni 1948, Seite 1649). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

31. August 1948.
Verband bernischer Milch-, Butter- & Käsedetailli sten, Sektion Seeland in Biel, in Biel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 206 vom 2. September 1944, Seite 1958). In ihrer Generalversammlung vom 17. März 1948 hat die Genossenschaft ihre Firma geändert in: **Verband der Milch-, Butter- und Käsedetaillisten von Biel & Umgebung.** Die Statuten wurden gleichzeitig dem neuen Rechte angepasst. Die Genossenschaft bezweckt: die Vereinigung aller Milch-, Butter- und Käsedetailhandel treibenden Geschäfte von Biel und Umgebung; die Unterstützung der Interessen ihrer Mitglieder in Bezug auf An- und Verkauf von Milch und Milchprodukten; die Besprechnung und Ordnung aller im Gewerbe vorkommenden Fragen; insbesondere die Bekämpfung des unlauteren Wettbewerbes durch Aussenstehende oder unter den Mitgliedern, um dadurch den Berufsstand zu erbalten und zu kräftigen. Die Bekanntmachungen erfolgen im « Bieler Amtsanzeiger » und, soweit gesetzlich erforderlich, im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

31. August 1948. Möbelpolituren.
Fri. M. Bohrer, in Biel, Möbelpolituren (SHAB. Nr. 148 vom 21. Juni 1944, Seite 1442). Neues Geschäftslokal: Salzhausstrasse 10.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

30. August 1948.
Wasserversorgungsgenossenschaft Zweisimmen, in Zweisimmen (SHAB. Nr. 83 vom 8. April 1938, Seite 794). Gemäss beglaubigtem Protokollauszug über die Generalversammlung vom 26. Juli 1948 wurden die Statuten abgeändert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes angepasst. Die Genossenschaft kann sich nun auch an Unternehmungen beteiligen, welche mit dem Genossenschaftszweck im Zusammenhang stehen oder geeignet sind, diesen zu fördern. Die Bekanntmachungen erfolgen im « Amtsanzeiger von Nieder- und Obersimmental », soweit vom Gesetz vorgesehrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Es zeichnen kollektiv zu zweien: Präsident oder Vizepräsident mit dem Sekretär. Gottlieb Haldi, von Saanen, wurde zum Vizepräsidenten und Ernst Matti, von St. Stephan, zum Sekretär gewählt, beide in Zweisimmen. Gottlieb Gilgen, Vizepräsident, ist wegen Rücktrittes, und Ernst Matti-Kurt, Sekretär, wegen Todes aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

Bureau Burgdorf

30. August 1948. Geflügel, Kühlhaus usw.
F. Westermeier, in Hasle bei Burgdorf, Handel mit Inland- und Importgeflügel, Betrieb eines Kühlhauses und Herstellung von Tiefkühlprodukten Marke PRANA (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1945). Einzelprokura wird erteilt an die Ehefrau des Firmainhabers, Käthi Westermeier-Geiser, von Basel, in Emmenau, Gemeinde Hasle bei Burgdorf.

30. August 1948.
F. & K. Westermeier-Geiser, Spielwaren « Asta Berling », in Hasle bei Burgdorf. Unter dieser Firma haben Fritz Westermeier und dessen Ehefrau Käthi Westermeier-Geiser, beide von Basel, in der Emmenau zu Hasle bei Burgdorf, eine Kollektivgesellschaft gebildet, die am 21. Juni 1948 begonnen hat. Fabrikation von Spielsaehen und Kindermöbeln Marke « Asta Berling ». Emmenau.

30. August 1948. Bauunternehmen.
Edwin Lehner, in Rüdtligen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Edwin Lehner, von Rüdtligen-Alchenflüh, in Rüdtligen. Baugeschäft.

30. August 1948. Haushaltungsartikel, Korb- und Bürstenwaren usw.
Fritz Zehnder, in Burgdorf, Handel mit Haushaltungsartikeln, Korb- und Bürstenwaren, chemisch-technischen Produkten und Textilien (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1947). Durch Entscheid des Konkursrichters vom 27. August 1948 wurde über dem Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

Bureau Trachselwald

30. August 1948. Gastwirtschaft.
Otto Schär, in Huttwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Otto Schär, von Dürrenroth, in Huttwil. Gastwirtschaft « Häbernbad ».

Bureau Wangen a. d. A.

30. August 1948. Schreinerei.
Hans Maurer, in Walliswil-Wangen. Inhaber der Firma ist Johann Jakob Maurer-Schlegel, von Diepflingen, in Walliswil-Wangen. Schreinerei.

Luzern — Lucerne — Lucerna

27. August 1948. Mechanische Konstruktionswerkstätte.
Lehmann & Müller, in Horw, mechanische Konstruktionswerkstätte (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1937, Seite 955). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Umwandlung in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung aufgelöst; sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma « Lehmann & Müller G.m.b.H. », in Horw.

27. August 1948. Mechanische Konstruktionswerkstätte, Stanzerei.
Lehmann & Müller G.m.b.H., in Horw. Unter dieser Firma bildete sich laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. August 1948 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Betrieb einer mechanischen Konstruktionswerkstätte und Stanzerei sowie die Weiterführung des bisherigen Geschäftes von « Lehmann & Müller », in Horw, welches in die GmbH. eingebracht wird. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. August 1948 übernimmt die Gesellschaft von der erloschenen Kollektivgesellschaft « Lehmann & Müller », in Horw. Aktiven im Betrage von Fr. 145 163.52 und die Passiven mit Fr. 49 509.02. Der Uebernahmepreis von Fr. 95 654.50 wird beglichen durch Ueberlassung von je einem Stammanteil von Fr. 35 000 an die Gesellschafter; der Rest in der Höhe von Fr. 25 654.50 wird der GmbH. als Darlehen überlassen. Demnach beträgt das Stammkapital der Gesellschaft Fr. 70 000, eingeteilt in zwei Stammeinlagen von Fr. 35 000. Gesellschafter sind Fritz Lehmann, mit seiner Ehefrau Rosa Maria, geborene Troxler, in vertraglicher Gütertrennung lebend, von Oberwil bei Büren a. d. A. (Bern), in Horw, und Jean Müller, von Steinach (St. Gallen), in Horw. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die beiden Gesellschafter Fritz Lehmann und Jean Müller; sie führen Kollektivunterschrift.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

24 août 1948. Automobiles, vélos, etc.
Morel Marcel, à La Tour-de-Trême, automobiles, motos, vélos, accessoires, location (FOSC. du 4 octobre 1924, N° 236, page 1677). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 août 1948.
Garage Morel et Staub, à La Tour-de-Trême. Marcel Morel, feu Jules-François, de Montricher; François Staub, fils de Jacob, d'Ochlenberg; Jean Staub et Georges Staub, les deux fils de François, d'Oehlenberg, tous à La Tour-de-Trême, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 11 août 1948. Automobiles, motos, vélos, accessoires, location, exploitation de garage et atelier de mécanicien. Garage et ateliers: au village.

24 août 1948. Concassage.
Mooser et Thürler, à Bellegarde, entreprise de concassage, société en nom collectif (FOSC. du 25 septembre 1941, N° 225, page 1883). La société est dissoute par suite de cessation de l'entreprise. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Fribourg

17 août 1948. Couvre-parquets, tentures murales, etc.
Comptoir du Baiatum S. A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 16 août 1948, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la vente et la représentation de couvre-parquets et de tout autre objet de décoration intérieure, comme tentures murales, papiers peints et tous accessoires de la branche. La société peut s'intéresser à toute entreprise similaire. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de 25 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée ou par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. A été nommé unique administrateur Ernest Lorson, de et à Fribourg, qui engage la société par sa seule signature. Locaux: Pérolles 21.

30 août 1948.
Sofisa, Société financière S. A., à Fribourg (FOSC. du 4 août 1947, N° 179, page 2227). Les signatures conférées à Guillaume Bartsch et Armand d'Ernst sont radiées.

30 août 1948.
Société de la Villa Alexandrine à Fribourg, à Fribourg, société anonyme (FOSC. du 27 décembre 1939, N° 305, page 2563). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 juillet 1948, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

30 août 1948.
Société immobilière Foyer de Notre Dame S. A. à Fribourg, à Fribourg (FOSC. du 20 juin 1936, N° 142, page 1508). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 juillet 1948, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

30. August 1948.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Kriegstetten und Umgebung, in Kriegstetten (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1947, Seite 2588). Jakob Weber jun., von Niederösch, in Gerlafingen, wurde zum Vizepräsidenten gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeicbnet mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv zu zweien.

31. August 1948.
Käsereigenossenschaft Oekingen-Kriegstetten, in Oekingen (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1941, Seite 1811). Die Unterschriften der bisherigen Vorstandsmitglieder Otto Guldimann, Julian Flury, Erwin Gasche und Eduard Gasche sind erloschen. Neu wurden gewählt: Otto Gasche, als Präsident; Josef Fluri, als Vizepräsident, beide von und in Oekingen; Otto Kofmel, von Deitingen, in Kriegstetten, als Aktuar, und Ernst Gasche, von und in Oekingen, als Kassier. Die Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit Aktuar oder Kassier zu zweien.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

19. August 1948. Uhren usw.
Montres Cora S. A. (Cora Watch Ltd.), bisher in Muralto (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1937, Seite 1536). In der Generalversammlung vom 16. August 1948 wurden die Statuten geändert und der Sitz nach Basel verlegt. Die bisherigen 20 Aktien zu Fr. 100 wurden in 2 Aktien zu Fr. 1000 zusammengelegt und das Aktienkapital wurde von Fr. 2000 durch Ausgabe von 48 neuen Aktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Uhren, insbesondere deren Export sowie den Handel mit Waren aller Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. Oktober 1936 und wurden am 1. Juni 1937 geändert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehört an: Salomon Feldinger-Rokowski, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Eulerstrasse 77.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

30. August 1948.

Spar- und Leihkasse Beringen, in Beringen, Gemeinde-Institut (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1946, Seite 2789). Die Unterschrift von Hans Bolli-Bolli, Stellvertreter des Verwalters ist erloschen. Als neuer Stellvertreter des Verwalters wurde gewählt Gerhard Siegfried, von Schaffhausen und Vogelsang-Tannegg, in Beringen. Er führt Einzelunterschrift.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

30. August 1948.

Konsumverein Heiden, in Heiden, Genossenschaft (SHAB. Nr. 229 vom 2. Oktober 1942, Seite 2230). Die Unterschriften von Hans Hohl, bisher Vizepräsident, und Paul Eugster, bisher Aktuar, welche aus der Verwaltung ausgeschieden sind, sind erloschen. Neu wurden gewählt: als Vizepräsident: Hans Eugster, von Trogen, und als Aktuar: Heinrich Ganz, von Winterthur, beide in Heiden. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar.

30. August 1948.

J. Walt, Bau- & Möbelschreinerei, in Herisau. Inhaber dieser Firma ist Jakob Walt, von Eichberg, in Herisau. Bau- und Möbelschreinerei. Melonenstrasse 10.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell Rh. int. — Appenzello int.

30. August 1948.

Sutter Johann, Viehhändler, in Appenzell. Inhaber der Firma ist Johann Sutter, von und in Appenzell. Viehhandel. « Wühre ».

30. August 1948. Elektrische Anlagen.

Oskar Brander, in Appenzell, elektrische Anlagen (SHAB. Nr. 87 vom 14. März 1944, Seite 854). Neues Geschäftslokal: an der Hauptgasse.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

30 agosto 1948. Lavorazione del legno, ecc.

Patocchi Celio, in Cevio, lavorazione meccanica del legno, ecc. (FUSC. del 1° aprile 1943, N° 76, pagina 734). Questa ditta viene cancellata per cessazione del commercio.

Ufficio di Lugano

30 agosto 1948. Impianti elettrici.

Luigi Borioli, in Lugano. Titolare è Luigi Borioli, fu Carlo, da ed in Lugano. Impianti elettrici. Via Magatti 3.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

30 août 1948.

Société de laiterie de Bettens, à Bettens, société coopérative (FOSC. du 20 mai 1947, N° 115, page 1362). Charles Fontannaz, de et à Bettens, a été élu comme secrétaire de l'administration. L'ancien secrétaire Georges Clavel étant décédé, ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Grandson

30 août 1948. Institut de jeunes gens.

G. Rheiner, à Ste-Croix. Le chef de la maison est Georges Rheiner, de St-Gall, à Ste-Croix. Institut de jeunes gens, à l'enseigne: « Institut Jolie-Brise ». Les Replans rière Ste-Croix.

30 août 1948. Graisscs, cirages, etc.

Marcel Giroud, à Ste-Croix, fabrication et vente de graisses et cirages pour chaussures, produit pour polir les meubles (FOSC. du 20 mai 1938, N° 117 page 1131). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

30 août 1948. Café.

Henri Thorens, à Ste-Croix, exploitation du café de la Poste (FOSC. du 20 juin 1927, N° 141, page 1136). Cette raison sociale est radiée par suite de remise de commerce à la raison individuelle « Marcel Rais », à Ste-Croix.

30 août 1948. Café.

Marcel Rais, à Ste-Croix. Le chef de la maison est Marcel Rais, fils de Charles, de Delémont, à Ste-Croix. La maison reprend le commerce de la raison individuelle « Henri Thorens », à Ste-Croix, radiée. Exploitation du café de la Poste.

Bureau de Lausanne

27 août 1948. Société immobilière.

S. I. des Bornettes, à Pully. Suivant acte authentique et statuts du 26 août 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but, l'achat, la construction, la transformation, l'exploitation et la vente de tous immeubles. La société reprend: a) des hoirs August Reymond, à Pully, une parcelle de terrain de 377 m² sise au lieu dit: « Au Praz du Bornel » N° 334 du plan cadastral de la commune de Pully, pour le prix de 11 310 fr.; b) de Amédée Reymondin, au dit lieu, une parcelle de 998 m² à détacher de la parcelle 330, sise au même endroit, pour le prix de 24 950 fr. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. au porteur. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. en espèces. Les publications sont faites dans la « Feuille des Avis officiels du canton de Vaud » sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations aux actionnaires sont insérées une seule fois dans l'organe de publicité. Le conseil d'administration se compose de 1 à 5 membres. Georges Delay, de Provence, à Pully, a été désigné comme seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: étude des notaires Besson, Borgeaud et Vaney.

30 août 1948.

Gamma Film, Société anonyme de cinématographie, à Lausanne, exploitation et production de films scientifiques, artistiques et commerciaux, etc. (FOSC. du 14 mai 1948, page 1354). L'administrateur Michel Lazarew a démissionné; sa signature est radiée.

30 août 1948.

Spécialités pour l'Automobile S.P.A. S.A., à Lausanne, fournitures pour la branche automobile (FOSC. du 15 janvier 1946, page 149). La société ayant omis d'adapter ses statuts au droit nouveau est déclarée dissoute. La raison sociale est modifiée en: **Spécialités pour l'Automobile S.P.A. S.A. en liquidation.** Jean-Victor Nouveau, seul administrateur inscrit, est nommé liquidateur avec signature individuelle.

30 août 1948. Objets en maroquinerie, etc.

M. Paquier, à Lausanne, représentation et commerce d'objets en maroquinerie et articles de bazar (FOSC. du 20 novembre 1947, page 3437). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

30 août 1948. Trousseaux, tous articles textiles, etc.

G. Guillet, à Lausanne. Le chef de la maison est Gérard Guillet, allié Pitton, de Chêne-Paquier (Vaud), à Lausanne. Commerce de trousseaux, lingerie, tissus et tous articles textiles. Bureau: rue du Maupas 77.

Bureau de Nyon

30 août 1948. Fruits, légumes, etc.

Blatter et Guichard, à Commugny. Ernest Blatter, de Zimmerwald, à Commugny, et Roland Guichard, de et à Borex, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commence ce jour. Commerce de fruits, légumes et fourrages.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

28 août 1948. Pierres d'horlogerie.

E. Nussbaum & Fils, à Rochefort, exploitation d'un atelier de perçage de pierres d'horlogerie, société en nom collectif (FOSC. du 16 décembre 1947, N° 294, page 3714). Germaine-Alice Nussbaum, née Rognon, veuve d'Emile-Joseph, est entrée dès le 17 mai 1948 dans la société comme associée en remplacement de son mari, décédé. La société continue sous la raison: **Veuve Emile Nussbaum & Fils.** Tous les associés engagent la société par leur signature individuelle.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

26 août 1948. Horlogerie.

Charles Voisard, à La Chaux-de-Fonds, atelier de terminage de la montre (FOSC. du 27 mars 1943, N° 72). La raison est radiée par suite de remise de commerce. Les affaires sont reprises par la société « Vesta S.A. », à La Chaux-de-Fonds.

26 août 1948. Horlogerie.

Vesta S.A., à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 19 août 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet la continuation de l'entreprise de terminage de Charles Voisard, à La Chaux-de-Fonds, raison individuelle radiée. Le capital social de 75 000 fr. est divisé en 150 actions de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Le fils de Moïse Dreyfuss a fait apport à la société de l'actif et du passif de l'entreprise de terminage de Charles Voisard, raison individuelle qu'il vient d'acquérir, soit d'un actif de 43 466 fr. 01 consistant en mobilier, matériel, outillage et un stock de mouvements et un passif, de 15 719 fr. 89 (créanciers divers), soit un actif net de 27 746 fr. 12. Ledit apport a été accepté pour le prix de 27 746 fr. 12 contre remise à l'apporteur de 55 actions de 500 fr. chacune, entièrement libérées, et d'une reconnaissance de dette de 246 fr. 12. La société est ainsi subrogée dans tous les droits de l'entreprise de terminage de Charles Voisard dont elle a les profits et les charges avec effet rétroactif au 1er juillet 1948. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Ont été nommés administrateurs: René Dreyfuss, de Landeron-Combes, à La Chaux-de-Fonds, président du conseil, et Jean-Pierre Metzger, de et à La Chaux-de-Fonds, qui engagent la société par leur signature individuelle. Locaux: rue Daniel-Jeanrichard 44.

27 août 1948. Commerce de radios.

Chs. Lazarelli, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Charles-Laurent-Louis Lazarelli, de Genève, à La Chaux-de-Fonds. Commerce de radios. Rue Numa-Droz 51.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 125849. Date de dépôt: 4 mars 1948, 18 h.

Laboratoires Brandt S.A., boulevard de la Cluse 28, **Genève** (Suisse).

Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques.

NEUROBRANDT

N° 125850. Date de dépôt: 27 avril 1948, 18 h.

Upsons Limited, Great Dover Street 7—13, **Londres S.E.1** (Grande-Bretagne).

Marque de fabrique.

Bottes, chaussures, pantoufles et sandales.

DOLCIAN

N° 125851. Date de dépôt: 27 avril 1948, 18 h.

Upsons Limited, Great Dover Street 7—13, **Londres S.E.1** (Grande-Bretagne).

Marque de fabrique.

Bas, chaussettes, sous-vêtements, corsets, gaines, blouses, vêtements de nuit, liseuses en tissu et en tricot, robes de chambre, pyjamas, jumpers, cardigans et coins de feu.

DOLORES

N° 125852. Date de dépôt: 29 juin 1948, 18 h.

Laboratoire Vifor S.A., rue d'Italie 9, **Genève** (Suisse).

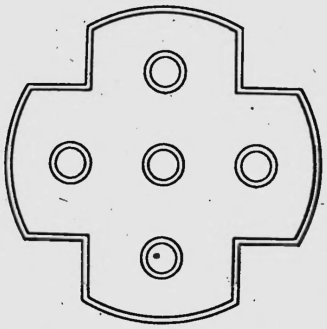
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques contenant de la pénicilline.

LOCACILLINE

Nr. 125853. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1948, 18 Uhr.
August Beiz, im Wiesenthal, **Goldach** (St.Gallen, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schneidwaren; Ess-, Hobel-, Rüst-, Schab-, Schärf-, Scher- und Stichwerkzeuge und -apparate; Packmaterial; Rasiermittel und -geräte, Rasierapparate; Hautpflegemittel; Seifen; Stahl-, Metall- und Kunststoffwaren.



Die Marke wird weder weiss noch rot ausgeführt.

Nr. 125854. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1948, 9 Uhr.
« Elega » Zimmermann Chr., rue des Battoirs 4, **Genf** (Schweiz).
Fabrikmarke.

Elektrische Apparate, wie Heizplatten, Heizkörper für Schaufenster, Radiatoren, Formen aus künstlichem Glas für die Herstellung von Schokolade.

Elega

Nº 125855. Date de dépôt: 17 juillet 1948, 18 h.
Charles Gisiger, Soyhières-Bellerive (Berne, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Mélanges de thés divers; produits pharmaceutiques à base de plantes; tous médicaments sous toutes formes pharmaceutiques et notamment poudres, tablettes, pastilles, granulés, capsules, sirops, vins et autres liquides; fortifiants, onguents et liniments.

FRICTAN

Nº 125856. Date de dépôt: 17 juillet 1948, 18 h.
Charles Gisiger, Soyhières-Bellerive (Berne, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Mélanges de thés divers; produits pharmaceutiques à base de plantes; tous médicaments sous toutes formes pharmaceutiques et notamment poudres, tablettes, pastilles, granulés, capsules, sirops, vins et autres liquides; fortifiants, onguents et liniments.

FUMARIN GISIGER

Nº 125857. Date de dépôt: 17 juillet 1948, 18 h.
Charles Gisiger, Soyhières-Bellerive (Berne, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Mélanges de thés divers. Produits préparés avec des herbes, savoir: produits pharmaceutiques, tous médicaments sous formes de poudres, tablettes, pastilles, granulés, capsules, sirops, vins et autres liquides, fortifiants, onguents et liniments.

HERBATON GISIGER

Nº 125858. Date de dépôt: 17 juillet 1948, 18 h.
Charles Gisiger, Soyhières-Bellerive (Berne, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Mélanges de thés divers; produits pharmaceutiques à base de plantes; tous médicaments sous toutes formes pharmaceutiques et notamment poudres, tablettes, pastilles, granulés, capsules, sirops, vins et autres liquides; fortifiants, onguents et liniments.

SEDATON GISIGER

Nº 125859. Date de dépôt: 19 juillet 1948, 20 h.
Dr. A. Wander S.A., Berne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque Nº **69860**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 juillet 1948.

Produits alimentaires contenant du malt, du lait, des œufs et d'autres denrées alimentaires telles que par exemple: produits laitiers, huiles comestibles, graisses comestibles, céréales, jus de viande, sucre, café, cacao, chocolat, kola, miel, levures, légumes, fruits ou jus de fruits. Produits pharmaceutiques renfermant en particulier du malt.

OVOMALTINE

Nr. 125860. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1948, 12 Uhr.
Aktiebolaget Ferrosan, Celsiusgatan 35, **Malmoe** (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische Präparate gegen Tuberkulose.

PAS

Nr. 125861. Hinterlegungsdatum: 18. August 1948, 20 Uhr.
Karl Malioth, Dischmastrasse, **Davos-Dorf** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Taburett.

KA MA

Nr. 125862. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1948, 18 Uhr.
Bubenik & Co., Arnulfstrasse 26, **München-Pasing** (Deutschland).
Fabrikmarke.

Medikamente, chemische Erzeugnisse für Medizin und Hygiene, Drogen und pharmazeutische Präparate, Pflaster, Erzeugnisse zur Vernichtung von Tieren und Pflanzen, Desinfektionsmittel, Produkte zur Konservierung von Lebensmitteln.

Palamkotta

Nr. 125863. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1948, 9 Uhr.
International Bedaux Company Incorporated, Park Avenue 101, **New-York 17** (Ver. Staaten von Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **67895**. Firma abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Juli 1948 an.

Graphisches Papier.

BEDAUX B

Nº 125864. Date de dépôt: 6 août 1948, 17 h.
Société Suisse Clématélte S.A., Vallorbe (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique.

Toutes matières thermoplastiques.

INCLÉMITE

Nr. 125865. Hinterlegungsdatum: 7. August 1948, 20 Uhr.
Haering, St.-Galler-Strasse, **Goldach** (St.Gallen, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Produkte.

NEUTRELLA

Nr. 125866. Hinterlegungsdatum: 10. August 1948, 20 Uhr.
Paul Egglmann Aktiengesellschaft, Alte Landstrasse 32, **Thalwil** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Desinfektionsmittel, Insektenvertilgungsmittel, Produkte für die Vernichtung von Mäusen und Ratten, pharmazeutische Produkte.

SORATEX

Nr. 125867. Hinterlegungsdatum: 9. August 1948, 18 Uhr.
Erwin G. Schmidhauser, Wasserschöpfi 28, **Zürich 3** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.
Bodenpflegemittel.

Nr. 125868. Hinterlegungsdatum: 9. August 1948, 10 Uhr.
J. Spichtig, Schulhausstrasse 8, **Dübendorf** (Zürich, Schweiz).
Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **112476**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. August 1948 an.
Aussteuer- und Leibwäsche, Berufskleider sowie Strumpfwaren.

SIP

Nr. 125869. Hinterlegungsdatum: 9. August 1948, 8 Uhr.
Streit & Co., Alpenstrasse 2, **Thun** (Schweiz). — Handelsmarke.
Nahrungs- und Genussmittel jeder Art, Kolonial- und Spezereiwaren, Drogerie- und Farbwaren, Futtermittel, Sämereien und Düngmittel, Wasch-, Putz- und Schmiermittel, Heiz-, Brenn- und Leuchtstoffe, Kurzwaren, Papeterie, Materialwaren, Reklamematerial.

Nr. 125870. Hinterlegungsdatum: 10. August 1948, 11 Uhr.
Paul Menge, Berlistrasse 10, **Dietikon** (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.
Gleitverschlussteile.

SLIPCO

N° 125871. Date de dépôt: 13 août 1948, 18 h.
Laboratoire Sapos, rue de la Navigation 11, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.
Spécialités pharmaceutiques.

DIGESTASE

N° 125872. Date de dépôt: 13 août 1948, 18 h.
Laboratoire Sapos, Rue de la Navigation 11, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.
Spécialités pharmaceutiques.

NEO-DIGESTASE

N° 125873. Date de dépôt: 2 août 1948, 18 h.
Meylan & Chochard, avenue de la Harpe 58, **Lausanne** (Suisse).
Marque de fabrique.
Sève de bouleau pure (produit destiné à entretenir la chevelure).

Nr. 125874. Hinterlegungsdatum: 16. August 1948, 18 Uhr.
J. Debrunner, Berufskleiderfabrikation Ideal, Badenerstrasse 125, **Zürich 4** (Schweiz). — Fabrikmarke.
Berufskleider.

MOTO-SPORT

N° 125875. Date de dépôt: 16 août 1948, 19 h.
Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft (Lonza, Usines Electriques et Chimiques, Société Anonyme), Gampel (Valais, Suisse).
Bureaux: Aeschen-Vorstadt 72, Bâle (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **67936**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 août 1948.
Produits chimiques, électrochimiques et électrométallurgiques.

ACÉTYLITHE

Nr. 125876. Hinterlegungsdatum: 17. August 1948, 20 Uhr.
H. & G. Meister, Eugen-Huber-Strasse 11 a, **Zürich 48** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.
Dichtungen.

Motorit

Nr. 125877. Hinterlegungsdatum: 19. August 1948, 18 Uhr.
Gruen Watch Mfg. Co. (S.A.), Höheweg 85, **Biel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **67992**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. August 1948 an.
Uhren, Uhrwerke, Uhrgehäuse sowie Uhrenbestandteile und Bedarfsartikel für die Uhrenfabrikation, inklusive Etuis.

VERITHIN

Nr. 125878. Hinterlegungsdatum: 20. August 1948, 17 Uhr.
Amor, Schokoladen-Confiserie- und Biscuitsfabriken AG., Randweg 7, **Bern** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **67607**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Juli 1948 an.
Milch-Schokolade mit Vitamin.

Vitamor

Uebertragung — Transmission

Nr. 83543. — Lilly Wulff-Hoerler, Stein a. Rh. (Schweiz). — Uebertragung an **Dr. Emil Schmid, Apotheke, Wattwil** (St. Gallen, Schweiz). — Anlässlich der Uebertragung wurde die Warenangabe der Marke eingeschränkt auf **Haarwasser nach Dr. Poetsch.** — Eingetragen am 26. Augustt 1948.

Berichtigungen betreffend die Warenangabe — Rectifications concernant l'indication des produits

Nr. 122999. — **Hercules Powder Company, Wilmington** (Delaware, Ver. St. v. Amerika). — Die Warenangabe der Marke lautet richtig **Harz.** — Eingetragen am 26. August 1948.

Nr. 123009. — **Hercules Powder Company, Wilmington** (Delaware, Ver. St. v. Amerika). — Die Warenangabe der Marke lautet richtig wie folgt: «**Harz zum Gebrauch in allen Fällen wo Harz verwendet werden kann, wie für Anstrichfarben, Firnisse, Seifen, Papierleim, Schuh-Vorderkappen und elektrische Isoliermassen.**» — Eingetragen am 26. August 1948.

Radiation — Löschung

N° 100549. — **Georges Farine, La Chaux-de-Fonds** (Suisse). — Radiée le 25 août 1948 à la demande du déposant.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verfügung

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über die Abgabe von Kraftfuttermitteln in Verbindung mit dem Bezug von Futterkartoffeln

(Vom 27. August 1948)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf die Bundesratsbeschlüsse vom 15. November 1940 über die Getreide- und Futtermittelversorgung sowie vom 9. Juli 1948 über die Verwertung der Kartoffelernte 1948 und im Einvernehmen mit dem Finanz- und Zolldepartement verfügt:

Art. 1. Die Abgabe von Weizen, Roggen, Hafer, Gerste, Mais und Hirse zu Futterzwecken und von Futtermehlen an die Importeure im Rahmen ihrer Kontingente durch die Schweiz. Genossenschaft für Getreide und Futtermittel, wird für das 4. Quartal 1948 und 1. Quartal 1949 vom Bezug oder der Verpflichtung zum Bezug von Futterkartoffeln abhängig gemacht. Das Verhältnis zwischen Kraftfuttermitteln nnd Futterkartoffeln wird in Anpassung an den Umfang der Kartoffelernte nach Rücksprache mit den Beteiligten von der Abteilung für Landwirtschaft im Einvernehmen mit der Handelsabteilung festgesetzt.

Art. 2. Wer gemäss Art. 1 Kraftfuttermittel zusammen mit Futterkartoffeln bezieht, darf den Weiterverkauf dieser Kraftfuttermittel vom Mitbezug von Futterkartoffeln abhängig machen, sofern sich der Verbraucher nicht über eine genügende eigene Produktion an Futterkartoffeln ausweisen kann.

Art. 3. Diese Verfügung tritt am 30. August 1948 in Kraft.

Ordonnance

du Département fédéral de l'économie publique subordonnant l'acquisition de fourrages concentrés à celle de pommes de terre fourragères

(Du 27 août 1948)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 15 novembre 1940 tendant à assurer l'approvisionnement du pays en céréales et en denrées fourragères, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 9 juillet 1948 sur l'utilisation de la récolte de pommes de terre de 1948, d'entente avec le Département des finances et des douanes, arrête:

Article premier. Au cours du quatrième trimestre de 1948 et du premier trimestre de 1949, les importateurs ne recevront de la société coopérative suisse des céréales et matières fourragères du froment, du seigle, de l'avoine, de l'orge, du maïs et du millet pour l'affouragement ou des farines fourragères, dans les limites de leurs contingents, que s'ils achètent ou s'engagent à acheter des pommes de terre fourragères. La division de l'agriculture fixera la proportion de pommes de terre compte tenu de la récolte, d'entente avec la division du commerce et après avoir consulté les intéressés.

Art. 2. Les négociants qui se conformeront aux dispositions de l'art. premier pourront subordonner la vente des fourrages concentrés à l'acquisition de pommes de terre fourragères, à moins que le consommateur ne soit en mesure de prouver qu'il en produit lui-même suffisamment.

Art. 3. La présente ordonnance entre en vigueur le 30 août 1948.

Ordinanza

del Dipartimento federale dell'economia pubblica che subordina l'acquisto di foraggi concentrati a quello di patate da foraggio

(Del 27 agosto 1948)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica, visto il decreto del Consiglio federale del 15 novembre 1940 concernente l'approvvigionamento del paese con cereali e foraggi, visto il decreto del Consiglio federale del 9 luglio 1948 concernente l'utilizzazione del raccolto delle patate del 1948, d'intesa con il Dipartimento federale delle finanze e delle dogane, decreta:

Art. 1. Nel corso del quarto trimestre del 1948 e del primo trimestre del 1949, la consegna da parte della Società cooperativa svizzera dei cereali e dei foraggi di frumento, segale, avena, orzo, granoturco e miglio da foraggio o di farine da foraggio agli importatori, entro i limiti dei loro contingenti, dipende dall'acquisto o dall'impegno di acquistare patate da foraggio. La Divisione dell'agricoltura fissa la proporzione di patate tenendo conto del raccolto, d'intesa con la Divisione del commercio e dopo avere sentito gli interessati.

Art. 2. I commercianti, che ritirano con i foraggi concentrati anche patate da foraggio conformemente all'articolo 1, possono subordinare la vendita di foraggi concentrati all'acquisto di patate da foraggio, a meno che il consumatore non dimostri di produrre egli stesso le patate da foraggio necessarie al suo fabbisogno.

Art. 3. La presente ordinanza entra in vigore il 30 agosto 1948.

Postverkehr mit dem Ausland — Service postal avec l'étranger — Servizio postale con l'estero

(PTT) Am 1. September 1948 traten folgende Neuerungen in Kraft:

1. Die italienische Postverwaltung nimmt den allgemeinen Poststückverkehr (also auch Handelspakete) mit dem Ausland in beiden Richtungen wieder auf. Es sind jedoch bis auf weiteres nur Stücke bis 10 kg, ohne Wertangabe, zugelassen. Dieses Höchstgewicht gilt künftig auch für Liebesgabenpakete.

2. Brief- und Paketpost nach dem Saargebiet, das eine selbständige Postverwaltung hat, wird nun über Frankreich geleitet.

3. Im Verkehr mit den Niederlanden sind Wertpakete auf dem Landweg wieder zugelassen.

(PTT) Le 1er septembre 1948 les innovations suivantes sont entrées en vigueur:

1° Dans les relations avec l'Italie, le service des colis postaux, donc aussi des envois commerciaux, est rétabli dans les deux directions. Ne sont toutefois admis pour l'instant que les colis jusqu'à 10 kg., sans valeur déclarée. Cette limite de poids s'applique dorénavant aussi aux envois de dons.

2° Pour le Territoire de la Sarre, qui possède une administration postale autonome, la poste aux lettres et les colis sont acheminés via France.

3° Dans le trafic avec les Pays-Bas, la déclaration de valeur est de nouveau admise pour les colis expédiés par voie terrestre.

(PTT) Il 1° settembre 1948 sono entrate in vigore le innovazioni seguenti:

1° Nelle relazioni con l'Italia, il servizio dei pacchi postali (anche pacchi commerciali) è ripreso nelle due direzioni. Ammessi sono però, per intanto, solo gli invii fino a 10 kg., senza valore dichiarato. Questo limite di peso si applica ormai anche agli invii di doni.

2° La posta-lettere e i pacchi postali per il territorio della Sarre, che ha un'amministrazione postale propria, seguono ora la via di Francia.

3° Nel servizio coi Paesi Bassi sono di nuovo ammessi i pacchi con valore dichiarato, da trasportare per via di terra. 205. 2. 9. 48.

Liebesgaben nach den Niederlanden — Envois de dons à destination des Pays-Bas

(PTT) Die Einfuhr in die Niederlande von Tabakwaren in Liebesgabensendungen ist für jeden Empfänger auf 400 Zigaretten oder 1 kg Tabak im Monat beschränkt. Grössere Mengen werden vom holländischen Zoll beschlagnahmt oder haben Rücksendung der Pakete zur Folge.

(PTT) L'importation de tabac dans les envois de dons à destination des Pays-Bas est limitée à 400 cigarettes ou 1 kg. de tabac par destinataire et par mois. De plus grandes quantités sont saisies par la douane hollandaise, à moins que les envois ne soient renvoyés à l'expéditeur. 205. 2. 9. 48.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 31. August 1948 — Situation au 31 août 1948

		Veränderungen seit dem letzten Ausweis / *Changements depuis la dernière situation*
Aktiven — Actif	Fr.	Fr.
Goldbestand — *Encaisse or*	5 606 645 727.05	— 1 180 959.65
Devisen — *Disponibilités à l'étranger*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	145 142 497.68	
andere — *autres*	3 293.44	+ 15 113 057.36
Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse*		
Wechsel — *Effets de change*	76 166 217.43	
Schatzanweisungen — *Rescriptions*	1 785 000.—	— 3 667 328.75
Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération*	2 750 000.—	— 600 000.—
Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist *Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours*	44 819 905.98	
andere Lombardv. — *autres avances sur nant.*	—	+ 743 379.—
Wertschriften — *Titres*	47 549 721.—	
Korresp. im Inland — *Corresp. en Suisse*	17 787 241.71	+ 6 362 823.30
Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	26 850 312.13	+ 1 445 087.94
Zusammen — *Total*	5 969 499 916.42	
Passiven — Passif	Fr.	Fr.
Eigene Gelder — *Fonds propres*	43 500 000.—	—
Notenumlauf — *Billets en circulation*	4 246 294 970.—	+ 133 099 515.—
Tägl. fäll. Verbindlichkeiten — *Engagements à vue*	1 178 511 865.01	— 114 052 789.39
Verbindlichkeiten auf Zeit — *Engagements à terme*	336 586 471.65	— 650.70
Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	164 606 609.76	— 825 015.71
Zusammen — *Total*	5 969 499 916.42	

Diskontosatz / *Taux d'escompte* 1½% seit 26. Nov. 1936 / *dep. le 26 nov. 1936* | Lombardzinsfuss / *Taux pour avanc.* 2½% seit 26. Nov. 1936 / *dep. le 26 nov. 1936*

205 2. 9 48

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern. Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern – Druck: Fritz Pochon-Jent AG, Bern

büfa

Bürofachausstellung im Kongresshaus Zürich 8.-12. Sept. 1948

Eine umfassende Schau moderner Büromaschinen und Organisationsmittel

1948

Pfenninger & Co. AG., Wädenswil

Einladung

zur 41. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 18. September 1948, nachmittags 2¼ Uhr, im Hotel «Engel», Wädenswil

TRAKTANDEN:

1. Vorlage und Abnahme der Jahresrechnung 1947/48 und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl des Verwaltungsrates. Z 633
4. Wahl der Revisionsstelle.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Revisorenbericht sowie der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes können auf dem Bureau der Gesellschaft eingesehen werden.

Daselbst können auch die Stimmkarten gegen Einsendung des Nummernverzeichnisses der Aktien bis zum 17. September 1948 bezogen werden.

Wädenswil, den 17. August 1948. Der Verwaltungsrat.

Gesucht werden von jungem, tüchtigem Geschäftsmann der Möbelbranche

15 000 bis 20 000 Fr.

für Betriebskapital gegen sichere Hinterlage. Guter Zins und baldige Rückzahlung. — Offerten erbeten unter Chiffre Hab 779-1 an Publicitas Bern.

Zu verkaufen

Mechanische Werkstätte

mit neuwertigem, betriebsfertig installiertem Maschinenpark. Sofort beziehbar. Preis sehr günstig. Neuenburg. Anfragen unter P 5594 N an Publicitas Neuenburg.

Das SHAB. ist in Finanzkreisen sehr verbreitet. Mit einem Inserat erreichen Sie diese Kreise vollständig.

S.A. OFFICINA RI-RI, Mendrisio

Convocazione dell'assemblea generale ordinaria degli azionisti

sede sociale, sabato 18 settembre 1948, ore 10

TRATTANDE:

1. Presentazione del bilancio 1947 e relativo conto perdite e profitti, e della relazione del consiglio d'amministrazione.
2. Presentazione del rapporto dell'Ufficio di revisione.
3. Approvazione dei conti annuali 1947 e scarico all'amministrazione.
4. Destinazione degli utili.
5. Nomine sociali.
6. Eventuali. O 67

Il bilancio 1947 e relativo conto perdite e profitti, nonchè i libri contabili ed il rapporto dell'Ufficio di revisione sono a disposizione degli azionisti alla sede della società a partire dal 2 settembre 1948.

Mendrisio, 30 agosto 1948. Il consiglio d'amministrazione.

S. A. IMMOBILIARE CARONA, Carona

Convocazione dell'assemblea generale ordinaria degli azionisti

sede sociale, sabato 18 settembre 1948, ore 11

TRATTANDE:

1. Presentazione del bilancio 1947 e relativo conto perdite e profitti, e della relazione dell'amministratore unico.
2. Presentazione del rapporto dell'Ufficio di revisione.
3. Approvazione dei conti annuali 1947 e scarico all'amministratore.
4. Nomine sociali. O 66
5. Eventuali.

Il bilancio 1947 e relativo conto perdite e profitti, nonchè i libri contabili ed il rapporto dell'Ufficio di revisione, sono a disposizione degli azionisti alla sede della società a partire dal 2 settembre 1948.

Carona, 30 agosto 1948. L'amministratore unico.

UNITED STATES LINES

SCHNELLDIENST nach NEW YORK ab Le Havre mit PASSAGIER- und Frachtschiffen

Nächste Abfahrten	ab Le Havre:	ab Basel:	New York an:
s/s «WASHINGTON»	10. Sept.	4. Sept.	17. Sept.
• s/s «AMERICAN SHIPPER»	18. Sept.	13. Sept.	27. Sept.
• s/s «AMERICA»	23. Sept.	16. Sept.	29 Sept.
• s/s «AMERICAN SCOUT»	23. Sept.	16. Sept.	2. Okt.
s/s «WASHINGTON»	1. Okt.	25. Sept.	8. Okt.
s/s «AMERICAN PLANTER»	2. Okt.	27. Sept.	12. Okt.
• s/s «AMERICA»	15. Okt.	9. Okt.	21. Okt.

• mit Kühlraum

Auch wöchentliche Abfahrten ab
ANTWERPEN, ROTTERDAM, AMSTERDAM
nach
New York, Baltimore, Boston, Philadelphia, Norfolk

Durchkonnossemente
ab der Schweiz erhältlich bei den GENERALFRACHTAGENTEN

Internationale Transportgesellschaft

GEBRÜDER GONDRAND AG.

Basel, Zürich, St. Gallen, Genf, Brig, Buchs (St. G.), La Chaux-de-Fonds
Chiasso, St. Margrethen, Vallorbe

Theater-Genossenschaft Chur

Ausserordentliche Generalversammlung

Freitag, den 17. September 1948, 20.15 Uhr, im Hotel « Lukmanier », Chur

Geschäfte:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Mai 1946.
2. Vollmachterteilung an den Vorstand über eventuelle Veräusserung der Liegenschaft, ehemals « Villa Caflisch ».
3. Umfrage.

Zu zahlreichem Besuche ladet ein **Der Vorstand.**

Chur, den 1. September 1948. Ch 51

Fabrikations-Betrieb

der chemischen, pharmazeutischen oder Lebensmittelbranche von erfahrenem Chemiker

zu kaufen gesucht.

Es kommt nur ein seriöses Unternehmen in Frage. Absolute Diskretion wird zugesichert. Detaillierte Angebote unter Chiffre PP 33354 A an **Publicitas Bern.**

Zu verkaufen

Chile-Linsen

f. a. q., disponibel, billig, ab Transitlager Basel. Interessenten wenden sich an **Postfach Nr. 1419, Bern-Transit.**

Bienenwachs **Ceresin**
Carnaubawachs **Ozokerit**
Paraffin usw. stets vorteilhaft ab Lager.

Walter Moesch & Co.
Import chemischer Rohstoffe, **Zürich 53**

INSERATE im SHAB. haben besten ERFOLG!

Sitten

vorteilhafte

Als kurzfristige und

Kapitalanlage

empfehlen wir unsere S 17

3½%-Obligationen

auf 5 Jahre fest, auf den Namen oder den Inhaber lautend.

VOLKSBANK SIDERS

Kapital und Reserven Fr. 1 175 000.—.
Gegründet 1912.
Mitglied des Lokalbankenverbandes.

Postcheckkonto II c 170 Telephon (027) 5 14 53

SWEDISH TRANSEUROPEAN BUS LINES

Basel
Telephon 2 01 92

Skandinavien Deutschland oder Riviera

Regelmässiger Linienverkehr mit modernsten Ueberlandautocars. Hotelunterkunft und erstklassige Verpflegung im Fahrpreis inbegriffen.

Eine Linjebussreise ist nicht ermüdend, dafür sorgt die bequeme Innenausstattung unserer Wagen und nicht zuletzt eine angenehme, internationale Reisegesellschaft. In Basel Fremde - am Reiseziel oft Freunde.

Linjebussreisen = sorglose Reisen.

Platzbelegung und Billettverkauf durch

Danzas, Kuoni

oder Ihr Reisebüro.

Seriöser, gründlich geschulter Kaufmann (Schweizer), Anfang 40, aus guter Familie, humanistisch gebildet, weltgereist, gut präsentierend und sprachgewandt, in leitender Stelle tätig gewesen, sucht

verantwortungsvollen Posten

in seriöser, gutfundierter Firma.

Gefl. Offerten erbeten unter Chiffre J 8711 Q an Publicitas Bern.

TEXTIL-EXPORT
NACH DEUTSCHLAND

(Britisch-Amerikanische Zone)

Schweizer Firma, bei Industrie, Handel und Behörden sehr gut eingeführt, übernimmt Allein-Vertretungen erstklassiger Schweizer Betriebe.

Offerten unter Chiffre W 8539 Q erbeten an **Publicitas Basel.**

Inserieren Sie im Schweiz. Handelsamtsblatt

Demandez à la FOSC, des numéros-spécimens de «La Vie économique».

Seriöse Handels- und Exportfirma für technische Chemikalien sucht Kapital für die Erweiterung ihrer Geschäftstätigkeit. Interessante, stille Beteiligungsmöglichkeit

mit zirka sFr. 100 000

Offerten unter Chiffre Bo 14978 Z an **Publicitas Zürich.**

Schweizerische Treuhandgesellschaft

Basel St.-Albananlage 1 **Zürich** Bahnhofstrasse 66 **Genf** Rue du Mont-Blanc 3 **Lausanne** Grand-Chêne 1

Auskunftei Schüpbach

Bern, Papiermühle
Telephon 4 84 32
Informationen
Ueberwachungen
Zuverlässig
und erfolgreich

Montreux Hôtel **EDEN**
160 B. - Das Ruhehotel - E. Eberhard

Warenumsatzsteuer

(13. Auflage): Broschüre von 59 Seiten zum Preis von **Fr. 1.** Einzahlungen auf Postscheckrechnung III 5600, Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

MISE EN GARDE

Fibres de Verre S.A., à Lucens, Vaud (bureaux à Lausanne, 2, chemin des Magnolias), fait connaître que les articles textiles en fibres de verre qu'elle fabrique et livre sur le marché sont protégés par des brevets suisses, dont elle a la licence exclusive. L 369

Dès lors l'importation, la vente, la mise en vente ou en circulation et l'utilisation industrielle en Suisse de tous produits formés de fibres de verre ou en contenant, couverts par les dits brevets, ne sont licites que moyennant l'assentiment de la société soussignée. Les contrevenants s'exposent aux poursuites prévues par la loi.

Fibres de Verre S. A.